
PROIECT INTERCULTURAL: „EuropeS NomadeS - Franța-România-Coreea”

Historia Coreei prin poezia SIJO și KoreAcademieArt CONSTANȚA
BUSAN, Academia de Vară - Cultura Coreeană la Marea Neagră (16-24
August 2025)

I. INTRODUCERE ȘI SCOPUL PROIECTULUI

Introducere

KoreAcademiArt CONSTANȚA BUSAN este o inițiativă de punți culturale între Franța, România și Coreea de Sud, care îmbină artele, educația și turismul cultural într-un cadru interdisciplinar unic. Prin intermediul poeziei SIJO, caligrafiei, cinematografului, teatrului, muzicii și dansului coreean, acest program oferă o experiență educativă și artistică de excepție, atât pentru participanți, cât și pentru publicul larg.

Această școală de vară nu doar îmbogățește peisajul artistic și academic al Constanței, ci contribuie și la dezvoltarea turismului cultural internațional, consolidând relațiile dintre Europa și Asia prin schimburi culturale. Pe termen lung, KoreAcademiArt își propune să creeze un dialog sustenabil între artiști, profesori și studenți din cele două țări, promovând diversitatea și colaborarea în domeniul educației și culturii.

Evenimentul este o platformă de dezvoltare a tinerelor talente din România și Coreea, facilitând accesul la expertiza unor profesori de renume internațional și la tradiții artistice care transcend granițele geografice. În același timp, acest proiect contribuie la revitalizarea patrimoniului cultural al Constanței, atrăgând turiști și pasionați de cultură din întreaga lume.

Prin această viziune pe termen lung, KoreAcademiArt își dorește să devină un eveniment de referință în schimburile culturale internaționale, consolidând poziția Constanței ca un hub artistic și educațional între Europa și Asia.

Obiective

Proiectul urmărește promovarea și înțelegerea culturii coreene prin intermediul unui schimb cultural educativ și artistic între Franța, România și Coreea de Sud, consolidând parteneriatul dintre porturile Constanța și Busan. În acest context, proiectul își propune să:

- **Promoveze toleranța și cooperarea internațională;**
- **Educe tinerii în spiritul multiculturalismului și al respectului pentru diversitate;**
- **Faciliteze colaborarea artistică și educațională internațională.**

II. OBIECTIVE RELEVANTE

1. Promovarea Culturii Coreene:

- Organizarea de ateliere și prezentări pe teme precum istoria, poezia (Sijo), caligrafia, dansul și gastronomia coreeană.
- Facilitarea interacțiunii între elevii români și experții coreeni prin activități comune, inclusiv un festival de poezie.

2. Crearea de Parteneriate Internaționale:

- Implicarea instituțiilor culturale franceze (Alianța Franceză) și coreene (Institutul Sejong), cu susținerea Ministerului Educației și al Relațiilor Internaționale, pentru schimburi educaționale și culturale sustenabile.

3. Dezvoltarea Educației Interculturale:

- Integrarea programelor de educație interculturală în curricula școlară din Constanța, cu sesiuni dedicate de cunoaștere a limbii, literaturii și artelor coreene.

4. Dezvoltarea Competențelor pentru Profesori și Elevi:

- Cursuri de formare pentru cadre didactice, bazate pe bune practici în educația interculturală și schimburi culturale educative.

III. ACTIVITĂȚI PRINCIPALE

1. Ateliere și Cursuri:

- *Caligrafie și poezie coreeană (Sijo)* pentru elevi și profesori, în colaborare cu Societatea Haiku Constanța.
- *Cursuri de cultură și istorie coreeană*, desfășurate în școli și centre culturale.
- *Cursuri de cinema (ciclul Kim Ki Duk in 2025)*
- *Cursuri de cor Minho, flaut și muzică seriale istorice coreene*
- *Ateliere de Manhwa , pictură, modă noduri coreene . Cinema mut , muzica și bonimenteur, social și gastronomie kimbap*

2. Festival internațional de Poezie Sijo:

- Concurs pentru elevi și tineri talentați în poezie și arte vizuale, cu premii și publicarea lucrărilor în reviste culturale române și internaționale.
- Lansarea antologiei SIJO la Marea Neagră, Ediția EIKON, București

3. Workshop-uri de Dans și Artă Coreeană:

- Introducerea tradițiilor coreene prin dansuri (Samulnori), expoziții de costume și spectacol

4. Expoziții și Conferințe

- Expoziții de artă cu cultură coreeană în Muzeul de Artă Ion Jalea, Muzeului de Artă Populară și Muzeul Marinei, Bibliotecă județeană Ioan N Roman expoziția atelierelor și sesiuni de conferințe și dialog intercultural la Centrul Educativ pentru Tineret Jean Constantin.

IV. PARTENERI ȘI SUSȚINĂTORI

- **Organizatori:** Alianța Franceză, Societatea de Haiku Constanța.
- **Parteneri Instituționali:** Primăria Constanța, Consiliul Județean Constanța, Ambasada Coreei de Sud din București, Universitatea Ovidius.
- **Media și Promovare:** RFI, TV5 Monde, Antena 3 Constanța, Korea Times.

V. REZULTATE AȘTEPTATE

- **Promovarea valorilor coreene** în rândul a cel puțin 300 de elevi și tineri din Constanța.
- **Consolidarea relațiilor interculturale** între Franța, România și Coreea prin schimburi educaționale și culturale.
- **Stimularea implicării locale** și internaționale în proiecte similare viitoare, prin Erasmus și alte programe europene.

VI. CALENDAR

Ianuarie 2025 - August 2025: Ateliere, cursuri și activități educative.

17-24 August 2025: KoreaAcademiArt CONSTANȚA BUSAN, Academia de Vară - evenimente principale ale proiectului, incluzând ceremonia de deschidere, festivalul de poezie și workshop-urile culturale.

Proiectul este gândit să sprijine și să promoveze dialogul intercultural, contribuind la dezvoltarea unei platforme educaționale care îmbină valorile locale cu tradițiile asiatice și franceze, întărind colaborarea globală prin educație și cultură.

Français

PROJET INTERCULTUREL : „EuropeS NomadeS – France-Roumanie-Corée”

Histoire de la Corée à travers la poésie SIJO et KoreaAcademiArt CONSTANȚA BUSAN, Académie d’été – Culture coréenne à la mer Noire (16-24 août 2025)

INTRODUCTION ET OBJECTIF DU PROJET

Introduction

KoreAcademiArt CONSTANȚA BUSAN est une initiative visant à créer des ponts culturels entre la France, la Roumanie et la Corée du Sud. Ce projet combine arts, éducation et tourisme culturel dans un cadre interdisciplinaire unique. Grâce à la poésie SIJO, la calligraphie, le cinéma, le théâtre, la musique et la danse coréenne, ce programme offre une expérience éducative et artistique exceptionnelle aux participants et au grand public.

Cette académie d'été enrichit non seulement le paysage artistique et académique de Constanța, mais elle contribue également au développement du tourisme culturel international. Elle renforce les liens entre l'Europe et l'Asie à travers des échanges culturels. À long terme, KoreAcademiArt vise à établir un dialogue durable entre artistes, enseignants et étudiants des trois pays, promouvant la diversité et la collaboration dans les domaines de l'éducation et de la culture.

L'événement constitue une plateforme pour le développement des jeunes talents en Roumanie et en Corée. Il leur permet d'accéder à l'expertise de professeurs de renommée internationale et à des traditions artistiques dépassant les frontières géographiques. En parallèle, ce projet contribue à la revitalisation du patrimoine culturel de Constanța en attirant des touristes et des passionnés de culture du monde entier.

Grâce à cette vision à long terme, KoreAcademiArt ambitionne de devenir un événement de référence en matière d'échanges culturels internationaux, consolidant la position de Constanța en tant que centre artistique et éducatif entre l'Europe et l'Asie.

OBJECTIFS

Le projet vise à promouvoir et à faire comprendre la culture coréenne à travers un échange culturel éducatif et artistique entre la France, la Roumanie et la Corée du Sud, renforçant ainsi le partenariat entre les ports de Constanța et Busan. Dans ce cadre, les objectifs sont les suivants :

Encourager la tolérance et la coopération internationale.

Sensibiliser les jeunes au multiculturalisme et au respect de la diversité.

Faciliter la collaboration artistique et éducative internationale.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES

Promotion de la culture coréenne :

Organisation d'ateliers et de conférences sur l'histoire, la poésie (Sijo), la calligraphie, la danse et la gastronomie coréenne.

Interaction entre élèves roumains et experts coréens via des activités communes, incluant un festival de poésie.

Création de partenariats internationaux :

Collaboration avec des institutions culturelles françaises (Alliance Française) et coréennes (Institut Sejong) avec le soutien des ministères de l'Éducation et des Relations internationales.

Développement de l'éducation interculturelle :

Intégration des programmes d'éducation interculturelle dans le curriculum scolaire de Constanța.

Formation des enseignants et des élèves :

Formation des enseignants aux meilleures pratiques en matière d'éducation interculturelle.

ACTIVITÉS PRINCIPALES

Ateliers et cours :

Calligraphie et poésie coréenne (Sijo) en collaboration avec la Société Haiku Constanța.

Cours d'histoire et de culture coréenne dans les écoles et centres culturels.

Cours de cinéma (cycle Kim Ki-duk en 2025).

Cours de chant Minho, flûte et musique de séries historiques coréennes.

Ateliers de Manhwa, peinture, mode des nœuds coréens , cinéma social muet et cuisine (Kimbap).

Festival international de poésie Sijo :

Concours pour élèves et jeunes talents en poésie et arts visuels, avec publication des œuvres dans des revues culturelles.

Lancement de l'anthologie SIJO à la mer Noire (édition EIKON, Bucarest).

Ateliers de danse et d'art coréens :

Présentation des traditions coréennes à travers des danses (Samulnori), expositions de costumes et spectacles.

Expositions et conférences :

Expositions d'art coréen au Musée d'Art Ion Jalea, au Musée d'Art Populaire et au Musée de la Marine, ainsi qu'à la Bibliothèque départementale Ioan N. Roman.

Conférences et dialogues interculturels au Centre éducatif pour la jeunesse Jean Constantin.

PARTENAIRES ET SOUTIENS

Organisateurs : Alliance Française, Société de Haiku Constanța.

Partenaires institutionnels : Mairie de Constanța, Conseil départemental de Constanța, Ambassade de Corée du Sud à Bucarest, Université Ovidius.

Médias et promotion : RFI, TV5 Monde, Antena 3 Constanța, Korea Times.

RÉSULTATS ATTENDUS

Sensibilisation d'au moins 300 élèves et jeunes de Constanța aux valeurs coréennes.

Renforcement des relations interculturelles entre la France, la Roumanie et la Corée.

Engagement des acteurs locaux et internationaux dans des projets futurs via Erasmus et d'autres programmes européens.

CALENDRIER

Janvier – août 2025 : Ateliers, cours et activités éducatives.

17-24 août 2025 : KoreAcademiArt CONSTANȚA BUSAN, Académie d'été – événements majeurs incluant la cérémonie d'ouverture, le festival de poésie et les ateliers culturels.

English

INTERCULTURAL PROJECT: „EuropeS NomadeS – France-Romania-Korea”

Korean History through SIJO Poetry and KoreAcademiArt CONSTANȚA BUSAN, Summer Academy – Korean Culture at the Black Sea (August 16-24, 2025)

INTRODUCTION AND PROJECT OBJECTIVE

Introduction

KoreAcademiArt CONSTANȚA BUSAN is an initiative that builds cultural bridges between France, Romania, and South Korea. It combines arts, education, and cultural tourism in a unique interdisciplinary framework. Through SIJO poetry, calligraphy, cinema, theater, music, and Korean dance, this program offers an exceptional educational and artistic experience for both participants and the general public.

This summer academy not only enriches Constanța's artistic and academic landscape but also contributes to the development of international cultural tourism. It strengthens relations between Europe and Asia through cultural exchanges. In the long term, KoreAcademiArt aims to establish a sustainable dialogue between artists, teachers, and students from the three countries, promoting diversity and collaboration in education and culture.

OBJECTIVES

Promote tolerance and international cooperation.

Educate young people in the spirit of multiculturalism and respect for diversity.

Facilitate international artistic and educational collaboration.

MAIN ACTIVITIES

Workshops and Courses (Calligraphy, SIJO poetry, history, cinema, Korean music, visual arts, social media cinema, Korean gastronomy).

International SIJO Poetry Festival (competition, anthology launch).

Korean Dance and Arts Workshops (Samulnori dance, costume exhibitions, performances).

Exhibitions and Conferences (Korean art at museums and cultural centers).

PARTNERS AND SUPPORTERS

Organizers: Alliance Française, Haiku Society of Constanța.

Institutional Partners: Constanța City Hall, South Korean Embassy, Ovidius University.

Media: RFI, TV5 Monde, Korea Times.

EXPECTED RESULTS

Raising awareness of Korean culture among at least 300 students and young people in Constanța.

Strengthening cultural relations between France, Romania, and Korea.
